



### RACCOLTA PORTA A PORTA 2023

## Gentili cittadini,

nel ringraziarVi per la collaborazione dimostrata, vogliamo di seguito riaffermare alcune norme per il miglioramento del servizio di raccolta dei rifiuti urbani sul territorio comunale:

#### **COSA VIENE RACCOLTO CON IL SERVIZIO PORTA A PORTA?**

##### • RIFIUTI R.S.U. (Rifiuti Solidi Urbani)

materiale indifferenziato ovvero tutti i prodotti non riciclabili di provenienza domestica.

##### • F.O.R.S.U. (Frazione Organica Rifiuti Solidi Urbani)

scarti alimentari di cucine e mense.

##### • IMBALLAGGI IN PLASTICA

tutti contenitori in plastica, che sono stati utilizzati come recipienti alimentari e confezioni di prodotti a uso domestico/per l'igiene, tassativamente privi di contenuto.

##### • VETRO, LATTINE E SCATOLAME

tutti i contenitori a uso domestico in vetro o alluminio di piccole/medie dimensioni.

##### • CARTA, CARTONE E TETRAPAK

giornali e riviste, contenitori e scatole in carta e cartone di piccole dimensioni, oltre a tutti i recipienti in Tetrapak.

### COME E QUANDO VENGONO RACCOLTI I RIFIUTI CON IL SERVIZIO PORTA A PORTA?

#### **RSU • FORSU • PANNOLINI PER BAMBINI • PANNOLINI PER PERSONE ANZIANE E DISABILI**

I rifiuti vanno collocati fuori dalla propria abitazione (su pubblica via) la sera prima del giorno di raccolta.



**RSU E FORSU** vanno conferiti negli appositi sacchetti di colore Grigio (**RSU**) e Biodegradabili-compostabili (**FORSU**) ben chiusi; essi vanno riposti nei corrispondenti contenitori dati in dotazione rispettivamente di colore Verde per **RSU** e Marrone con coperchio anti-randagismo per **FORSU**. Entrambi i contenitori sono dotati di codice identificativo.



**PANNOLINI PER BAMBINI** le famiglie che necessitano di smaltire pannolini per bambini saranno dotate di appositi sacchetti di colore **Bianco** che dovranno essere ben chiusi e riposti nel corrispondente contenitore di colore Bianco, dato in dotazione con rispettivo codice identificativo; questo rifiuto verrà raccolto con **RSU** e **FORSU**.



**PANNOLINI PER PERSONE ANZIANE E DISABILI** le famiglie che necessitano di smaltire pannolini per persone anziane e disabili saranno dotate di appositi sacchetti di colore **Viola**, che saranno raccolti con **RSU** e **FORSU**.

**GIORNI DI RACCOLTA: MERCOLEDÌ E SABATO**

#### **IMBALLAGGI IN PLASTICA • VETRO, LATTINE E SCATOLAME • CARTA, CARTONE E TETRAPAK**

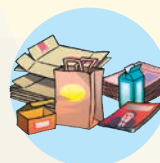
I rifiuti vanno collocati fuori dalla propria abitazione (su pubblica via) prima delle ore 07.00 della mattina del giorno indicato per la raccolta rispettando le seguenti modalità:



**IMBALLAGGI IN PLASTICA** devono essere inseriti in sacchi o borsine **TRASPARENTI**. **Si raccomanda la trasparenza del sacco contenitore in quanto diversamente i sacchi scuri non saranno raccolti.**



**VETRO, LATTINE E SCATOLAME** andranno collocati nell'apposito contenitore **Blu**.



**CARTA, CARTONE E TETRAPAK** devono essere legati insieme o inseriti in scatole di cartone a perdere o in sacchetti di carta o in contenitori rigidi con peso totale non superiore a 15 Kg, se possibile di colore diverso dai contenitori da noi forniti.

**GIORNO DI RACCOLTA: LUNEDÌ**

**È SEVERAMENTE VIETATO introdurre all'interno dei cestini posti sul territorio i rifiuti RSU (indifferenziato) e FORSU (umido). Chiunque violi tali disposizioni è soggetto alla sanzione amministrativa del pagamento di una somma da € 65,00 a € 400,00 (Art.11.c.1 Regolamento di Polizia Urbana).**

## Cosa fare se...

**HO DELLE SIRINGHE DA BUTTARE:** chiuderle **TASSATIVAMENTE** con l'apposito tappo di protezione per garantire la sicurezza dei nostri operatori ecologici e inserirle nel sacchetto Grigio RSU.

**HO SMARRITO / È ILLEGGIBILE IL CODICE A BARRE:**

contattare telefonicamente il Comune di Adro al numero 030 7454336 per prenotare la ristampa del codice

**HO FINITO LA FORNITURA ANNUALE DI SACCHETTI PER LA RACCOLTA:** recarsi presso il Centro di Raccolta per ritirare la quantità necessaria.

**HO FINITO LA FORNITURA ANNUALE DI SACCHETTI PER LA F.O.R.S.U.:** è possibile utilizzare i sacchetti biodegradabili compostabili di proprietà del cittadino purchè siano trasparenti o semi-trasparenti. **Si ricorda che i sacchi dell'umido non vanno inseriti nel sacco della plastica.**



## 2023 DOOR TO DOOR COLLECTION

### Dear citizens,

we thank you for your collaboration and we want to provide some useful information on the door to door recycling collection, in order to improve our service in the town of Adro:

#### WHICH WASTE WILL BE COLLECTED BY DOOR TO DOOR COLLECTION?

- **HOUSEHOLD SOLID WASTE (in Italian RSU)**  
all mixed waste, that is all not recyclable products.
- **FOOD WASTE (in Italian FORSU)**  
food remains from kitchens or canteens.

- **PLASTIC PACKAGING**

all plastic containers for food and beverage, cleaning and hygiene products; they should be compulsory emptied.

- **GLASS, CANS AND TINS**

all glass, aluminium and steel containers; they should be of small and medium size.

- **PAPER, CARDBOARD AND TETRAPAK**

newspapers and magazines, paper or cardboard containers/boxes of small size, as well as all Tetrapak items.

## HOW AND WHEN WILL THE WASTE BE COLLECTED DOOR TO DOOR?

### SOLID WASTE • FOOD WASTE • NAPPIES FOR CHILDREN, ANCIENT AND DISABLED PEOPLE

They should be placed outside your property (on public street), the evening before the collection day.

**SOLID WASTE AND FOOD WASTE** Mixed materials go in **Grey** bags, that should be tied up and placed into the **Green** recycling bin for Solid Waste (in Italian RSU).

Food waste goes in **compostable-biodegradable bags**, that should be tied up and placed into the **Brown** bin with anti stray animals closing for Food Waste (in Italian FORSU) provided. Both bins have the barcode applied.

**NAPPIES FOR CHILDREN (RSU)** we will deliver **White bags** to families using nappies for children; these bags have to be put into the White bin with the barcode applied.

**NAPPIES FOR ANCIENT OR DISABLED PEOPLE (RSU)** families using nappies for ancient and disabled people will be supplied with **Violet bags**, that will be collected with **RSU and FORSU**.

### PLASTIC PACKAGING • GLASS, CANS AND TINS • PAPER, CARDBOARD AND TETRAPAK

They should be placed outside your property (on public street) before 7.00 am on the established collection day, complying with the following rules:

**PLASTIC PACKAGING** please put plastic items in **Transparent** bags, that should be well tied up. **We recommend the use of only transparent bags, otherwise dark-coloured bags will not be collected.**

**GLASS, CANS AND TINS** they have to be put in the **Blue** bin provided.

**PAPER, CARDBOARD AND TETRAPAK** must be tied together or placed in disposable cardboard boxes or paper bags or rigid containers with a total weight not exceeding 15 kg, if possible of a different color from the containers supplied by us.

COLLECTION DAYS:  
WEDNESDAY AND SATURDAY

COLLECTION DAY: MONDAY

**IT IS STRICTLY FORBIDDEN to put solid waste (in Italian RSU) or food waste (in Italian FORSU) in the communal street litter bins. Anyone who violets this provision, may be sanctioned with a fine from 65 to 400 euro (in accordance with paragraph first of Article 11 of the City Police Regulation).**

### What to do if...

**YOU NEED TO GET RID OF SYRINGES:** it is compulsory to put the cap on the needle before throwing them in **Grey** bags, in order to provide security to our workers.

**YOU HAVE LOST THE BARCODE ON THE BINS/ THE BARCODE IS ILLEGIBLE:**  
contact the Municipality of Adro by phone on 030 7454336 to book a reprint of the code.

**YOU HAVE FINISHED THE YEARLY SUPPLY OF BAGS:** you should go to the Waste Recycling Centre, where you can ask for the bags you need.

**IF YOU HAVE FINISHED THE SUPPLY OF BAGS FOR FOOD WASTE (F.O.R.S.U.):** you can use your compostable-biodegradable bags, only if they are transparent. No other packaging can be accepted. **Remember that organic waste bags should not be placed in the plastic bag.**

**GENNAIO**  
JANUARY 2023

1	DOM • SUN
2	LUN • MON
3	MAR • TUE
4	MER • WED
5	GIO • THU
6	VEN • FRI
7	SAB • SAT
8	DOM • SUN
9	LUN • MON
10	MAR • TUE
11	MER • WED
12	GIO • THU
13	VEN • FRI
14	SAB • SAT
15	DOM • SUN
16	LUN • MON
17	MAR • TUE
18	MER • WED
19	GIO • THU
20	VEN • FRI
21	SAB • SAT
22	DOM • SUN
23	LUN • MON
24	MAR • TUE
25	MER • WED
26	GIO • THU
27	VEN • FRI
28	SAB • SAT
29	DOM • SUN
30	LUN • MON
31	MAR • TUE

**FEBBRAIO**  
FEBRUARY 2023

1	MER • WED
2	GIO • THU
3	VEN • FRI
4	SAB • SAT
5	DOM • SUN
6	LUN • MON
7	MAR • TUE
8	MER • WED
9	GIO • THU
10	VEN • FRI
11	SAB • SAT
12	DOM • SUN
13	LUN • MON
14	MAR • TUE
15	MER • WED
16	GIO • THU
17	VEN • FRI
18	SAB • SAT
19	DOM • SUN
20	LUN • MON
21	MAR • TUE
22	MER • WED
23	GIO • THU
24	VEN • FRI
25	SAB • SAT
26	DOM • SUN
27	LUN • MON
28	MAR • TUE

**MARZO**  
MARCH 2023

1	MER • WED
2	GIO • THU
3	VEN • FRI
4	SAB • SAT
5	DOM • SUN
6	LUN • MON
7	MAR • TUE
8	MER • WED
9	GIO • THU
10	VEN • FRI
11	SAB • SAT
12	DOM • SUN
13	LUN • MON
14	MAR • TUE
15	MER • WED
16	GIO • THU
17	VEN • FRI
18	SAB • SAT
19	DOM • SUN
20	LUN • MON
21	MAR • TUE
22	MER • WED
23	GIO • THU
24	VEN • FRI
25	SAB • SAT
26	GIO • THU
27	LUN • MON
28	MAR • TUE
29	MER • WED
30	GIO • THU
31	VEN • FRI

**APRILE**  
APRIL 2023

1	SAB • SAT
2	DOM • SUN
3	LUN • MON
4	MAR • TUE
5	MER • WED
6	GIO • THU
7	VEN • FRI
8	SAB • SAT
9	DOM • SUN
10	LUN • MON
11	MAR • TUE
12	MER • WED
13	GIO • THU
14	VEN • FRI
15	SAB • SAT
16	DOM • SUN
17	LUN • MON
18	MAR • TUE
19	MER • WED
20	GIO • THU
21	VEN • FRI
22	SAB • SAT
23	DOM • SUN
24	LUN • MON
25	MAR • TUE
26	MER • WED
27	GIO • THU
28	VEN • FRI
29	SAB • SAT
30	DOM • SUN

**MAGGIO**  
MAY 2023

1	LUN • MON
2	MAR • TUE
3	MER • WED
4	GIO • THU
5	VEN • FRI
6	SAB • SAT
7	DOM • SUN
8	LUN • MON
9	MAR • TUE
10	MER • WED
11	GIO • THU
12	VEN • FRI
13	SAB • SAT
14	DOM • SUN
15	LUN • MON
16	MAR • TUE
17	MER • WED
18	GIO • THU
19	VEN • FRI
20	SAB • SAT
21	DOM • SUN
22	LUN • MON
23	MAR • TUE
24	MER • WED
25	GIO • THU
26	VEN • FRI
27	SAB • SAT
28	DOM • SUN
29	LUN • MON
30	MAR • TUE
31	MER • WED

**GIUGNO**  
JUNE 2023

1	GIO • THU
2	VEN • FRI
3	SAB • SAT
4	DOM • SUN
5	LUN • MON
6	MAR • TUE
7	MER • WED
8	GIO • THU
9	VEN • FRI
10	SAB • SAT
11	DOM • SUN
12	LUN • MON
13	MAR • TUE
14	MER • WED
15	GIO • THU
16	VEN • FRI
17	SAB • SAT
18	DOM • SUN
19	LUN • MON
20	MAR • TUE
21	MER • WED
22	GIO • THU
23	VEN • FRI
24	SAB • SAT
25	DOM • SUN
26	LUN • MON
27	MAR • TUE
28	MER • WED
29	GIO • THU
30	VEN • FRI

**LUGLIO**  
JULY 2023

1	SAB • SAT
2	DOM • SUN
3	LUN • MON
4	MAR • TUE
5	MER • WED
6	GIO • THU
7	VEN • FRI
8	SAB • SAT
9	DOM • SUN
10	LUN • MON
11	MAR • TUE
12	MER • WED
13	GIO • THU
14	VEN • FRI
15	SAB • SAT
16	DOM • SUN
17	LUN • MON
18	MAR • TUE
19	MER • WED
20	GIO • THU
21	VEN • FRI
22	SAB • SAT
23	DOM • SUN
24	LUN • MON
25	MAR • TUE
26	MER • WED
27	GIO • THU
28	VEN • FRI
29	SAB • SAT
30	DOM • SUN
31	LUN • MON

**AGOSTO**  
AUGUST 2023

1	MAR • TUE
2	MER • WED
3	GIO • THU
4	VEN • FRI
5	SAB • SAT
6	DOM • SUN
7	LUN • MON
8	MAR • TUE
9	MER • WED
10	GIO • THU
11	VEN • FRI
12	SAB • SAT
13	DOM • SUN
14	LUN • MON
15	MAR • TUE
16	MER • WED
17	GIO • THU
18	VEN • FRI
19	SAB • SAT
20	DOM • SUN
21	LUN • MON
22	MAR • TUE
23	MER • WED
24	GIO • THU
25	VEN • FRI
26	SAB • SAT
27	DOM • SUN
28	LUN • MON
29	MAR • TUE
30	MER • WED
31	GIO • THU

**SETTEMBRE**  
SEPTEMBER 2023

1	VEN • FRI
2	SAB • SAT
3	DOM • SUN
4	LUN • MON
5	MAR • TUE
6	MER • WED
7	GIO • THU
8	VEN • FRI
9	SAB • SAT
10	DOM • SUN
11	LUN • MON
12	MAR • TUE
13	MER • WED
14	GIO • THU
15	VEN • FRI
16	SAB • SAT
17	DOM • SUN
18	LUN • MON
19	MAR • TUE
20	MER • WED
21	GIO • THU
22	VEN • FRI
23	SAB • SAT
24	DOM • SUN
25	LUN • MON
26	MAR • TUE
27	MER • WED
28	GIO • THU
29	VEN • FRI
30	SAB • SAT

**OTTOBRE**  
OCTOBER 2023

1	DOM • SUN
2	LUN • MON
3	MAR • TUE
4	MER • WED
5	GIO • THU
6	VEN • FRI
7	SAB • SAT
8	DOM • SUN
9	LUN • MON
10	MAR • TUE
11	MER • WED
12	GIO • THU
13	VEN • FRI
14	SAB • SAT
15	DOM • SUN
16	LUN • MON
17	MAR • TUE
18	MER • WED
19	GIO • THU
20	VEN • FRI
21	SAB • SAT
22	DOM • SUN
23	LUN • MON
24	MAR • TUE
25	MER • WED
26	GIO • THU
27	VEN • FRI
28	SAB • SAT
29	DOM • SUN
30	LUN • MON
31	MAR • TUE

**NOVEMBRE**  
NOVEMBER 2023

1	MER • WED
2	GIO • THU
3	VEN • FRI
4	SAB • SAT
5	DOM • SUN
6	LUN • MON
7	MAR • TUE
8	MER • WED
9	GIO • THU
10	VEN • FRI
11	SAB • SAT
12	DOM • SUN
13	LUN • MON
14	MAR • TUE
15	MER • WED
16	GIO • THU
17	VEN • FRI
18	SAB • SAT
19	DOM • SUN
20	LUN • MON
21	MAR • TUE
22	MER • WED
23	GIO • THU
24	VEN • FRI
25	SAB • SAT
26	DOM • SUN
27	LUN • MON
28	MAR • TUE
29	MER • WED
30	GIO • THU

**DICEMBRE**  
DECEMBER 2023

1	VEN • FRI
2	SAB • SAT
3	DOM • SUN
4	LUN • MON
5	MAR • TUE
6	MER • WED
7	GIO • THU
8	VEN • FRI
9	SAB • SAT
10	DOM • SUN
11	LUN • MON
12	MAR • TUE
13	MER • WED
14	GIO • THU
15	VEN • FRI
16	SAB • SAT
17	DOM • SUN
18	LUN • MON
19	MAR • TUE
20	MER • WED
21	GIO • THU
22	VEN • FRI
23	SAB • SAT
24	DOM • SUN
25	LUN • MON
26	MAR • TUE
27	MER • WED
28	GIO • THU
29	VEN • FRI
30	SAB • SAT
31	DOM • SUN

- I giorni di raccolta: **IMBALLAGGI IN PLASTICA • VETRO • LATTINE • SCATOLAME • CARTA • CARTONE • TETRAPAK** sono stati indicati con il colore GIALLO
- Collection days of: **PLASTIC PACKAGING • GLASS • CANS • TINS • PAPER • CARDBOARD • TETRAPAK**: see days in YELLOW colour
- I giorni di raccolta: **RSU • FORSU • PANNOLINI** sono stati indicati con il colore GRIGIO
- Collection days of: **HOUSEHOLD SOLID WASTE (RSU) • FOOD WASTE (FORSU) • NAPPES**: see GREY coloured days

# CENTRO DI RACCOLTA COMUNALE DI ADRO

Al Centro di Raccolta, ubicato in via Leonardo da Vinci n.1, i cittadini residenti nel Comune di Adro, presentandosi con la CRS (Carta Regionale dei Servizi), possono conferire i seguenti rifiuti:

ELENCO RIFIUTI	
Accumulatori al Piombo	Ingombranti (divani, mobili ecc.)
Batterie e Pile	
Carta e Cartone	Lampade e Neon
Elettrodomestici (videoregistratori, stereo, aspirapolveri, ecc.)	Lattine
	Legno
Ferro	Oli Vegetali (alimentare)
Frigoriferi	Televisori e Computer
Imballaggi in Plastica	Toner
INERTI conferibili esclusivamente da parte di utenze private (mattoni e calcinacci)	Verde (erba, foglie e ramaglie)
	Vetro

# MUNICIPAL WASTE RECYCLING CENTRE OF ADRO

At the municipal waste recycling centre, placed in the street "Leonardo da Vinci n.1", local citizens with their Health card can dispose of the following authorized waste:

LIST OF AUTHORIZED WASTE	
Batteries	Lamps and Neon Lights
Cans / Tins	Large Waste Items (sofas, piece of furniture etc.)
Construction and Demolition Waste (bricks and plaster) only private citizens allowed	Paper and Cardboard
	Plastic Packaging
Electricity Accumulators Lead-Acid Batteries	Refrigerators
Electronic Device (videorecorders, stereos, vacuum cleaners, etc.)	Televisions and Computers
Green Garden Waste (grass, leaves and brushwood)	Toners
Glass	Vegetable Used Oil (cooking)
Iron	Wood

**Si ricorda che il rifiuto indifferenziato (FRAZIONE RESTO) dovrà essere conferito unicamente con il sistema porta a porta e non potrà più essere consegnato direttamente presso il Centro di Raccolta**

**We remind you that undifferentiated waste (FRACTION OF REST) must be delivered only with the door-to-door system and can no longer be delivered directly to the Collection Center**

## ORARI CENTRO DI RACCOLTA

	orario estivo: 1 aprile - 30 settembre		orario invernale: 1 ottobre - 31 marzo	
	MATTINA	POMERIGGIO	MATTINA	POMERIGGIO
LUN	chiuso	13.30/18.00	chiuso	13.30/17.30
MAR	chiuso	13.30/18.00	chiuso	13.30/17.30
MER	8.00/12.00	13.30/18.00	8.00/12.00	13.30/17.30
GIO	chiuso	13.30/18.00	chiuso	13.30/17.30
VEN	chiuso	13.30/18.00	chiuso	13.30/17.30
SAB	8.00/12.00	13.30/18.00	8.00/12.00	13.30/17.30

• Recapito: +39 334 6766060

## TIMETABLE OF THE WASTE RECYCLING CENTRE

	summer time from 1st April to 30 September		winter time from 1st October to 31st March	
	MORNING	AFTERNOON	MORNING	AFTERNOON
MON	closed	13.30/18.00	closed	13.30/17.30
TUE	closed	13.30/18.00	closed	13.30/17.30
WED	8.00/12.00	13.30/18.00	8.00/12.00	13.30/17.30
THU	closed	13.30/18.00	closed	13.30/17.30
FRI	closed	13.30/18.00	closed	13.30/17.30
SAT	8.00/12.00	13.30/18.00	8.00/12.00	13.30/17.30

• Telephone number: +39 334 6766060

**INFO**

per ulteriori informazioni contattare  
**Ufficio Ecologia c/o Solidarietà Provagliese**  
tel. 030 9839044 • 030 9882032  
e-mail: rifiuti@solidarieta-provagliese.it

**INFO**

For further information please contact  
**the Ecology Office of Solidarietà Provagliese**  
Telephone numbers: 030 9839044 • 030 9882032  
e-mail: rifiuti@solidarieta-provagliese.it